



Quid jam misero mihi denique restat?

Tune tuas fordes, conviva indigne, tulisti
 Ad mensæ festum connubiale meæ?
 Quadrupedem, famuli, constringite, pellite turpem.
 Nullius Omniscium criminis umbra fugit.

La robe de nocces.

Lors que Dieu nous invite à manger à sa table,
 Celui qui n'y vient pas, n'est pas le seul coupable.
 Dieu précipite aussi dans d'éternels tourmens,
 Ceux qui ne portent pas les sacrez vêtements.

Many called, and few chosen.

The King invites you, yet you must prepare
 No wedding garment, no admittance there
 Yet there was one by chance, and he's found out
 In utter darkneis cast, bound hand and foot.

Gott läßt sich nicht spotten.

Des Himmels König hat die ganze Welt gebetten:
 Wer darf nun unbeschämt zu seinem Tische treten!
 Selbst ohne Hochzeit Kleid! für Gottes Angesicht?
 Er siehet auf das Herz! sein Augen irren nicht.

Godt laat zich niet bespotten.

Des Hemels Koning nood de waereld op sijn Feeft.
 Wie durst nu, sonder schrik met een vernoegde geest,
 Selfs sonder bruiloftskleed, verschijnen voor sijn oogen?
 Die 't hert inwendig siet word niet door 't oog bedroogen.